

## Programa de Apoio a Projetos e Eventos da Região de Aveiro

### PAPERA 2013

# RELATÓRIO FINAL

### Objetivo

---

Estruturação de plataformas de diálogo e de parceria com as Associações sem fins lucrativos dos Municípios da Região de Aveiro, disponibilizando um mecanismo de apoio institucional e financeiro para alguns dos seus projetos e eventos.

### Aprovação do Programa

---

O Programa de Apoio a Projetos e Eventos da Região de Aveiro (PAPERA 2013) foi aprovado pelo Conselho Executivo da CI Região de Aveiro em 28-janeiro-2013, privilegiando os seguintes temas: Cidadania, Desporto, Ambiente, Gastronomia, História, Cultura do Mar, Desportos Náuticos e de Aventura.

### Divulgação e Prazo de Candidatura

---

A divulgação do programa foi feita através de:

- Lançamento oficial do PAPERA 2013, a 28 de janeiro 2013;
- Imprensa escrita (*Press-release*);
- WEB ([www.regiaodeaveiro.pt](http://www.regiaodeaveiro.pt)).

O prazo de candidatura decorreu de 28-janeiro-2013 até 20-fevereiro-2013, tendo sido prorrogado até 4-março-2013, por deliberação do Conselho Executivo de 25-03-2013.

Apresentaram candidatura 49 Associações, com 54 projetos/eventos, 15 deles excluídos por não cumprirem os requisitos de candidatura ou por terem sido apresentados fora do prazo.

<b>Nº PROJETOS POR TEMA</b>		
	<b>Candidatados</b>	<b>Aprovados</b>
<b>Cidadania</b>	3	-
<b>Desporto</b>	13	3
<b>Ambiente</b>	1	-
<b>Gastronomia</b>	2	1
<b>História</b>	1	1

<b>Cultura</b>	19	3
<b>Cultura do Mar</b>	0	0
<b>Desportos Náuticos e Aventura</b>	9	0
<b>Misto</b>	6	3
<b>Total</b>	<b>54</b>	<b>11</b>

#### Nº PROJETOS POR MUNICÍPIO

	Candidatados	Aprovados
<b>Águeda</b>	2	1
<b>Albergaria-a-Velha</b>	0	0
<b>Anadia</b>	2	1
<b>Aveiro</b>	21	2
<b>Estarreja</b>	2	1
<b>Ílhavo</b>	7	1
<b>Murtosa</b>	1	1
<b>Oliveira do Bairro</b>	5	1
<b>Ovar</b>	2	1
<b>Sever do Vouga</b>	9	1
<b>Vagos</b>	3	1
<b>Total</b>	<b>54</b>	<b>11</b>

Entidade	Projeto/Evento	Orçamento Total Proj.
d'Orfeu Associação Cultural	FESTIM - FESTIVAL INTERMUNICIPAL DE MÚSICAS DO MUNDO (5ª EDIÇÃO)	95.000,00
GFER - Grupo Folclórico e Etnográfico de Recardães	FESTIVAL INTERNACIONAL DO GFER	10.000,00
Anadia Futebol Clube	BAIRRADA CUP 2013 - TORNEIO FUTEBOL AFC	25.000,00
Associação de Ciclismo de Aveiro	TROFÉU LUSO GALAICO (PORTUGAL)	15.000,00
AGIR - Associação para a Modernização e Revitalização do Centro Urbano de Aveiro	FEIRAS CRIATIVAS	12.000,00
APOMA - Associação de Produtores de Ovos Moles de Aveiro	II MOSTRA DE DOÇARIA CONVENTUAL DE AVEIRO E PRODUTOS TRADICIONAIS PORTUGUESES	15.000,00
Associação de Atletismo de Aveiro	Á DESCOBERTA DE TALENTOS NAS ESCOLAS MAIS ANTIGAS DA REGIÃO DE AVEIRO	6.000,00
A Barrica - Associação de Artesãos da Região de Aveiro	ARTESANATO NO VERÃO	30.000,00
Associação de Pais e Encarregados de Educação dos Alunos do Liceu de Aveiro	NÓS E A ESCOLA, DE OLHOS POSTOS NO FUTURO	2.600,00
Associação Comercial de Aveiro	FESTIVAL DA ENGUIA E DOS OVOS MOLES	30.000,00
Associação Desportiva e Cultural de S. Jacinto	CAMPEONATO NACIONAL DE TRIATLO LONGO DE AVEIRO - S. JACINTO	3.000,00
Associação Desportiva de Taboeira	AVEIRO CUP - TORNEIO INTERNACIONAL DE FUTEBOL	106.280,00
ADERAV - Associação para o Estudo e Defesa do Património Natural e Cultural da Região de Aveiro	ACÇÕES DE PROMOÇÃO E DIVULGAÇÃO DO PATRIMÓNIO DA REGIÃO DE AVEIRO	10.450,00
Associação de Atletismo de Aveiro	Á DESCOBERTA DE TALENTOS NAS ESCOLAS MAIS ANTIGAS DA REGIÃO DE AVEIRO	6.000,00
Clube dos Galitos de Aveiro	I EXPEDIÇÃO NÁUTICA DA RIA DE AVEIRO	8.285,00
Clube dos Galitos de Aveiro	FÉRIAS DESPORTIVAS DE REMO	7.675,00

Escola de Etnografia da Casa do Povo de Cacia	X ENCONTRO DE FOLCLORE INFANTIL DE CACIA	3.000,00
Escola de Etnografia da Casa do Povo de Cacia	POLO MUSEULÓGICO	2.000,00
Grupo Folclórico de Cacia - Casa do Povo de Cacia	FORMAÇÃO INTEGRADA EM ETNOGRAFIA	2.000,00
Grupo Folclórico de Cacia - Casa do Povo de Cacia	ROMARIA À MODA ANTIGA COM FESTIVAL DE FOLCLORE	3.000,00
Grupo Poético de Aveiro	20 ANOS DE POESIA - ENCONTROS POÉTICOS	4.000,00
Missão Saúde para a Humanidade	AVEIRO COM CORAÇÃO - COMEMORAÇÃO 4º ANIVERSÁRIO DA ONG MISSÃO SAÚDE PARA A HUMANIDADE	12.000,00
Pantopeia - Associação Cultural de Criação e Promoção Artística	ARTES & PALCO NO VERÃO	4.870,00
Agoraveiro - Associação para a promoção do cidadão ativo	TODOS AO PARQUE - UM JOGO INTERGERACIONAL	4.980,00
Sporting Clube de Aveiro	PROJETO "RIA MAIS"	10.500,00
Centro de Cultura e Desporto de Salreu	DESCIDA DO RIO ANTUÃ - 12ª EDIÇÃO	3.600,00
Cine - Clube de Avanca	AVANCA 2013 - ENCONTROS INTERNACIONAIS DE CINEMA, TELEVISÃO, VÍDEO E MULTIMÉDIA	65.000,00
ANGE - Associação Náutica da Gafanha da Encarnação	4º CRUZEIRO NÁUTICO A SALREU	2.500,00
Associação A(c)tua Aveiro	A(C)TUA FEST II	761,00
Associação Cultural e Desportiva "Os Ílhavos"	27º CONCURSO NACIONAL DE PESCA DESPORTIVA DE MAR	7.000,00
Casa do Povo de Ílhavo	25º FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOLCLORE DA COSTA NOVA	6.000,00
Clube de Vela Costa Nova	XI SEMANA INTERNACIONAL DE VELA DA COSTA NOVA	8.500,00
Cooperativa Cultural e Recreativa da Gafanha da Nazaré	GRANDE PRÉMIO DE ATLETISMO TERRA NOVA	11.000,00
Sharpie Clube (Portugal)	I CRUZEIRO DAS PRAIAS	7.000,00
Rancho Folclórico "As Andorinhas de S. Silvestre"	TERRA ONDE OS BOIS LAVRAVAM O OCEANO - Recriações anfíbias da Terra Marinhoa	10.000,00
Aost - Associação Orfeão Sol do Troviscal	POR UMA SOCIEDADE MAIS FRATERNA	2.000,00
Associação Beneficente, Cultura e Recreio da Mamarrosa	ENCONTRO INTER-REGIONAL RECREATIVO, DESPORTO E CULTURAL	6.500,00
Associação Desportiva Recreativa Educativa da Palhaça - ADREP	ADREP CUP 2013	11.500,00
Companhia de Teatro Viv'Arte - Laboratório de Recriação Histórica	JORNADA MEDIEVAL EM ÁGUEDA	15.000,00
DeCértima - Associação de Desenvolvimento da Giesta	DESCIDA DO CÉRTIMA, SUBIDA DO LEVIRA	3.000,00
AFIS/OVAR - Atletas Fim de Semana	25º MEIA MARATONA "CIDADE DE OVAR"	50.000,00
NADO - Náutica Desportiva Ovarense	51º CRUZEIRO DA RIA (OVAR-MURTOSA-AVEIRO) - MODALIDADE VELA	19.750,00
Associação Desportiva Águias de Carrzedeo	XIV GRANDE PRÉMIO DE ATLETISMO CARRAZEDO 2013	3.500,00
Associação Tradicional do Carnaval de Cedrim	6ª MOSTRA CULTURA, ARTESANATO E GASTRONOMIA DE CEDRIM	11.700,00
Banda União Musical Pessegueirense	REQUALIFICAÇÃO DA SEDE DA BANDA UNIÃO MUSICAL PESSEGUIRENSE	6.000,00
GRCS Silva Escureense	FESTIVAL DE BANDAS DE ROCK	3.500,00
SeverFintas Club	TORNEIO FUTEBOL INFANTIL SEVERFINTAS'13	2.500,00
Viking Kayak Clube	100 ANOS DA PONTE DO POÇO DE SANTIAGO (LINHA DO VOUGA)	10.000,00
Viking Kayak Clube	EXPEDIÇÃO RIA DE AVEIRO EM KAYAK	6.000,00
Viking Kayak Clube	TROFEU KAYAK DE MAR ILHAVO 2013	15.000,00
Vouga Sport Clube	32º OFFROAD SEVER DO VOUGA (RALICROSS, CROSSCAR E CAMIÃO RACING)	17.000,00
Associação Desportiva e Cultural Sosense	3º BTT SOSENSE	4.280,00

Grupo Folclórico de Santo António de Vagos	FESTIVAL DO MOLICEIRO	9.200,00
Núcleo Empresarial de Vagos (NEVA)	VAGUEIRA SURF FEST	12.000,00
		<b>758.431,00</b>

### **Análise - Decisão e Assinatura do Acordo de Financiamento**

O processo de análise das candidaturas foi realizado com base nos critérios de avaliação indicados no Regulamento do concurso e pela aplicação dos fatores de ponderação aprovados.

No processo, foram excluídas as candidaturas apresentadas fora de prazo, os projetos/eventos já realizados até à data prevista para a tomada de decisão, os projetos/eventos cujo período de execução ultrapassava os limites definidos pelo Regulamento PAPERÁ 2013 e aqueles cujo objeto não correspondia ao âmbito do programa PAPERÁ, em especial porque se destinavam à realização de obras/infraestruturas ou à aquisição de equipamentos.

A decisão final foi tomada pelo Conselho Executivo da CI Região de Aveiro em 25-março-2013, tendo sido aprovados os seguintes projetos/eventos e respetivos montantes de financiamento.

<b>Entidade</b>	<b>Projeto/Evento</b>	<b>Apoio Aprovado (€)</b>
d'Orfeu Associação Cultural	FESTIM - FESTIVAL INTERMUNICIPAL DE MÚSICAS DO MUNDO (5ª EDIÇÃO)	3.000,00
Associação de Ciclismo de Aveiro	TROFÉU LUSO GALAICO (PORTUGAL)	3.000,00
APOMA - Associação de Produtores de Ovos Moles de Aveiro	II MOSTRA DE DOÇARIA CONVENTUAL DE AVEIRO E PRODUTOS TRADICIONAIS PORTUGUESES	3.000,00
Sporting Clube de Aveiro	PROJETO "RIA MAIS"	3.000,00
Cine - Clube de Avanca	AVANCA 2013 - ENCONTROS INTERNACIONAIS DE CINEMA, TELEVISÃO, VÍDEO E MULTIMÉDIA	3.000,00
Cooperativa Cultural e Recreativa da Gafanha da Nazaré	GRANDE PRÉMIO DE ATLETISMO TERRA NOVA	3.000,00
Rancho Folclórico "As Andorinhas de S. Silvestre"	TERRA ONDE OS BOIS LAVRAVAM O OCEANO - Recriações anfíbias da Terra Marinhola	2.000,00
Associação Desportiva Recreativa Educativa da Palhaça - ADREP	ADREP CUP 2013	2.000,00
AFIS/OVAR - Atletas Fim de Semana	25º MEIA MARATONA "CIDADE DE OVAR"	3.000,00
Viking Kayak Clube	100 ANOS DA PONTE DO POÇO DE SANTIAGO (LINHA DO VOUGA)	2.000,00
Grupo Folclórico de Santo António de Vagos	FESTIVAL DO MOLICEIRO	3.000,00
<b>TOTAL</b>		<b>30.000,00</b>

A assinatura dos Acordos de Financiamento foi realizada em 08-abril-2013, numa sessão pública presidida pelo Presidente do Conselho Executivo da CI Região de Aveiro, com a presença de todos os representantes das Associações beneficiárias.

Nos termos do regulamento, após a assinatura dos Acordos de Financiamento, a Região de Aveiro procedeu à transferência bancária de 30% dos montantes aprovados, para cada uma das Associações beneficiárias.

### **Execução e Encerramento do Programa PAPERÁ 2013**

Os projetos foram todos executados, durante o ano de 2013, dentro do período de execução estabelecido em regulamento, com exceção da:

- a) *APOMA - Associação de Produtores de Ovos Moles de Aveiro*, que beneficiou de uma autorização de prorrogação do prazo de execução (até final de novembro de 2013), por despacho do Presidente do Conselho Executivo de 08-outubro-2013, ratificado pelo Conselho Intermunicipal a 25-novembro-2013, mediante apresentação de requerimento escrito.

Todas as Associações beneficiárias apresentaram os respetivos relatórios de execução do projeto e documentaram a publicitação e divulgação da Região de Aveiro, através da aplicação do logótipo da Região de Aveiro em diversos materiais publicitários e de apoio à realização dos eventos.

A CI Região de Aveiro procedeu à transferência de todos os financiamentos aprovados, de acordo com a estrutura de financiamento definida:

- 30% com a assinatura do acordo de financiamento;
- 50% com a apresentação de evidência de publicitação/divulgação do evento, com inclusão do logótipo da Região de Aveiro;
- 20% com a apresentação e validação do relatório final de execução do evento.

Os pagamentos foram todos efetuados por transferência bancária até 31-dezembro-2013, tendo-se esgotado a verba prevista no orçamento de 2013, para a execução do programa PAPERÁ.

<b>Entidade</b>	<b>Projeto/Evento</b>	<b>Apoio Atribuído (€)</b>	<b>Despesa Executada (€)</b>
d'Orfeu Associação Cultural	FESTIM - FESTIVAL INTERMUNICIPAL DE MÚSICAS DO MUNDO (5ª EDIÇÃO)	3.000,00	94.047,85
Associação de Ciclismo de Aveiro	TROFÉU LUSO GALAICO (PORTUGAL)	3.000,00	10.267,17
APOMA - Associação de Produtores de Ovos Moles de Aveiro	II MOSTRA DE DOÇARIA CONVENTUAL DE AVEIRO E PRODUTOS TRADICIONAIS PORTUGUESES	3.000,00	13.024,00
Sporting Clube de Aveiro	PROJETO "RIA MAIS"	3.000,00	8.550,48
Cine - Clube de Avanca	AVANCA 2013 - ENCONTROS INTERNACIONAIS DE CINEMA, TELEVISÃO, VÍDEO E MULTIMÉDIA	3.000,00	70.408,75
Cooperativa Cultural e Recreativa da Gafanha da Nazaré	GRANDE PRÉMIO DE ATLETISMO TERRA NOVA	3.000,00	7.713,23
Rancho Folclórico "As Andorinhas de S. Silvestre"	TERRA ONDE OS BOIS LAVRAVAM O OCEANO - Recriações anfíbias da Terra Marinhosa	2.000,00	6.030,00

Associação Desportiva Recreativa Educativa da Palhaça - ADREP	ADREP CUP 2013	2.000,00	10.279,34
AFIS/OVAR - Atletas Fim de Semana	25º MEIA MARATONA "CIDADE DE OVAR"	3.000,00	40.987,20
Viking Kayak Clube	100 ANOS DA PONTE DO POÇO DE SANTIAGO (LINHA DO VOUGA)	2.000,00	<b>2.110,00 *</b>
Grupo Folclórico de Santo António de Vagos	FESTIVAL DO MOLICEIRO	3.000,00	9.190,45
		30.000,00	

\* Execução financeira inferior ao dobro do apoio atribuído.

Contra o princípio de financiamento definido pelo PAPERÁ (50% dos custos totais do projeto/evento).

### **Problemas e Recomendações**

Pela segunda vez, o Programa PAPERÁ não foi integralmente executado dentro do período estipulado para execução dos projetos (1 de abril a 31 de outubro de 2013).

Em 2013, verificou-se ainda que uma das entidades não respeitou o princípio de financiamento máximo definido no Regulamento (50% dos custos totais do projeto/evento), tendo beneficiado de uma taxa de financiamento perto dos 100%. Esta situação só foi possível comprovar mediante a apresentação do Relatório Final de execução do evento.

Nesta condição, à referida entidade aplicar-se-á a medida de penalização estabelecida e aprovada pelo Conselho Executivo da CI Região de Aveiro, de 20-maio-2013:

*“Verificando-se o incumprimento dos pressupostos e condições estabelecidas pelo Regulamento PAPERÁ – Programa de Apoio a Projetos e Eventos da Região de Aveiro, a entidade incumpridora, candidatando-se a novo Programa PAPERÁ, será automaticamente excluída na fase de análise de candidaturas, pelo período de dois (2) anos consecutivos, sem direito a reclamação ou recurso.”*

Esta medida também passará a constar de futuros Regulamento PAPERÁ e Acordos de Financiamento a formalizar.

Aveiro, 17 de dezembro de 2013  
Olga Cravo



**Publicitação e Divulgação da Região de Aveiro - Exemplos**

	
<p>d'Orfeu Associação Cultural  <b>“FESTIM - FESTIVAL INTERNACIONAL DE MÚSICAS DO MUNDO (5ª EDIÇÃO)”</b></p>	<p>Associação de Ciclismo de Aveiro  <b>“TROFÉU LUSO GALAICO (PORTUGAL)”</b></p>
	
<p>APOMA - Associação de Produtores de Ovos Moles de Aveiro  <b>“II MOSTRA DE DOÇARIA CONVENCIONAL DE AVEIRO E PRODUTOS TRADICIONAIS PORTUGUESES”</b></p>	<p>Cine - Clube de Avanca  <b>“AVANCA 2013 - ENCONTROS INTERNACIONAIS DE CINEMA, TELEVISÃO, VÍDEO E MULTIMÉDIA”</b></p>



Rancho Folclórico "As Andorinhas de S. Silvestre"  
"TERRA ONDE OS BOIS LAVRAVAM O OCEANO  
- Recriações anfíbias da Terra Marinhosa"



Associação Desportiva Recreativa Educativa da Palhaça - ADREP  
"ADREP CUP 2013"



AFIS/OVAR - Atletas Fim de Semana  
"25ª MEIA MARATONA "CIDADE DE OVAR"





**Regata Universidade de Aveiro / Porto de Aveiro 2ª PAN Access**  
20, 21 Abril 2013, 10h-16h  
Academia de Vela  
Sporting Clube de Aveiro  
Campus Náutico

**REGATA RIA SAILING CUP LASER/420**  
20, 21 Abril 2013, 10h-16h  
Academia de Vela  
Sporting Clube de Aveiro  
Campus Náutico

**Apoios e Media**

Sporting Clube de Aveiro  
“PROJETO RIA MAIS”



**21ª Grande Prémio de Atletismo**  
26 e 27 de outubro  
Jardim 31 de Agosto  
Gafanha da Nazaré

**Apoios e Media**

Cooperativa Cultural e Recreativa da Gafanha da Nazaré  
“GRANDE PRÉMIO DE ATLETISMO TERRA NOVA”



**1913 / 2013  
100 ANOS  
MEMÓRIAS E HISTÓRIAS**

**DIA 13 DE JULHO  
21H30  
PONTE DO POÇO DE SANTIAGO  
ESPECTÁCULO DE LUZ/SOM/PIROTECNIA**

**NÃO FALTES**

**ORGANIZAÇÕES**

**APOIOS:**

Viking Kayak Clube  
“100 ANOS DA PONTE DO PAÇO DE SANTIAGO  
(LINHA DO VOUGA)”



**XXIX Festival do Moliceiro**  
Domingo, 4 de Agosto de 2013  
Cais das Folsas Novas  
**VAGOS**

**PROGRAMA**

**15h00** – Início do Santo António de Vagos  
Constituição e parolagem do Grupo Folclórico de Santo António

**15h30** – Folhas Híbridas  
Cantares das folsas  
Recepção do Vão de Vagos

**16h00** – Início do espetáculo  
Grupo Folclórico de Santo António de Vagos  
Grupo Folclórico de C. R. Albitreiros  
Vagos  
Grupo Folclórico de C. de Oros e Torre de Riba  
Cantares  
Grupo Folclórico de Paço de Sousa  
Cantares  
Grupo Folclórico “Os Cantares da Beira Litoral”  
Vagos

**Com desfile de barcos moliceiros**

**Apoios e Media**

Grupo Folclórico de Santo António de Vagos  
“FESTIVAL DO MOLICEIRO”